



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SUNDAY, OCTOBER 10, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
JUNE EMPLOYMENT, VACANCIES AND PAYROLL STATISTICS .....	1
YUEN LONG D.B. MEMBERS TO MEET THE PUBLIC .....	8
SAFETY COURSE FOR GAS FITTERS AND MECHANICS .....	8
NTSD ANTI-LITTER FOREMEN COMMENDED .....	9
APPOINTMENT OF HIGH COURT JUDGE .....	10
LABOUR DEPARTMENT OPENS BRANCH OFFICE IN TSUEN WAN .....	10
WATER CUTS IN SAI YING PUN AND KWAI CHUNG .....	11
TRAFFIC ARRANGEMENTS IN SHAM SHUI PO .....	11
POLLUTION AND ECOSYSTEM COURSE FOR GEOGRAPHY TEACHERS .....	12
BLOOD PRESSURE MEASUREMENT SEMINAR .....	12
NEW RECREATION GROUND AT SAU NGA ROAD .....	13
NEW FOOTBRIDGE FOR CAUSEWAY BAY .....	13
ROAD CLOSURE IN SHAU KEI WAN .....	14
FOOTBRIDGES FOR AU TAU .....	14
TUEN MUN TENNIS COURTS BOOKINGS .....	15

- 1 -

JUNE EMPLOYMENT, VACANCIES AND PAYROLL STATISTICS  
\* \* \* \* \*

THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT TODAY PUBLISHED EMPLOYMENT STATISTICS FOR MAJOR SECTORS OF THE ECONOMY IN JUNE 1982. THESE WERE DERIVED FROM THE SURVEY OF EMPLOYMENT, VACANCIES AND PAYROLL CONDUCTED EVERY QUARTER BY THE DEPARTMENT COVERING THE MANUFACTURING SECTOR, THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR, AND THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR. A SEPARATE EMPLOYMENT SURVEY COVERS THE BUILDING AND CONSTRUCTION SITES. THE OVERALL FIGURES BY MAJOR ECONOMIC SECTORS, TOGETHER WITH A COMPARISON WITH THE CORRESPONDING FIGURES FOR JUNE 1981 AND MARCH 1982, ARE AS FOLLOWS :

SECTOR OF THE ECONOMY	PERSONS ENGAGED (EMPLOYMENT) IN			PERCENTAGE CHANGE	
	JUNE 81	MAR. 82	JUNE 82	JUNE 82 ON JUNE 81	JUNE 82 ON MAR. 82
MANUFACTURING	942 800	886 100	903 000	- 4.2	+ 1.9
BUILDING AND CONSTRUCTION (MANUAL WORKERS ON SITES ONLY)	86 800	86 500	84 300	- 2.8	- 2.5
WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS	455 800	490 200	498 700	+ 9.4	+ 1.7
FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES	141 700	157 700	164 100	+ 15.8	+ 4.1

/A COMPARISON .....

A COMPARISON OF THE FIGURES FOR JUNE 1982 WITH THOSE FOR JUNE 1981 SHOWS INCREASES IN EMPLOYMENT IN THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR, AND THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR. EMPLOYMENT IN THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR CONTINUED TO GROW RAPIDLY. AT 164 100, EMPLOYMENT IN THIS SECTOR WAS 15.8 PER CENT HIGHER THAN IN JUNE 1981. EMPLOYMENT IN THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR AT 498 700, WAS 9.4 PER CENT HIGHER THAN IN JUNE 1981. ON THE OTHER HAND, EMPLOYMENT IN THE MANUFACTURING SECTOR AND ON BUILDING AND CONSTRUCTION SITES DECREASED BY 4.2 PER CENT AND 2.8 PER CENT RESPECTIVELY.

COMPARING THE EMPLOYMENT FIGURES FOR JUNE 1982 WITH THOSE FOR MARCH 1982, THE MANUFACTURING SECTOR, THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR, AND THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR SHOWED INCREASES OF 1.9 PER CENT, 1.7 PER CENT AND 4.1 PER CENT RESPECTIVELY. ON THE OTHER HAND, A DECREASE OF 2.5 PER CENT IN EMPLOYMENT ON BUILDING AND CONSTRUCTION SITES WAS REGISTERED.

TOGETHER WITH THE EMPLOYMENT STATISTICS, THE SURVEY ALSO PROVIDED VACANCY STATISTICS FOR THE MANUFACTURING SECTOR, THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR, AND THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR IN JUNE 1982. THE OVERALL FIGURES BY MAJOR ECONOMIC SECTORS, TOGETHER WITH A COMPARISON WITH THE CORRESPONDING FIGURES FOR JUNE 1981 AND MARCH 1982, ARE AS FOLLOWS :

SECTOR OF THE ECONOMY	NUMBER OF REPORTED VACANCIES IN			PERCENTAGE CHANGE	
	JUNE 81	MAR. 82	JUNE 82	JUNE 82 ON JUNE 81	JUNE 82 ON MAR. 82
MANUFACTURING	42 000	44 100	26 900	- 35.8	- 38.8
WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS	5 000	7 200	5 200	+ 4.0	- 26.8
FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES	2 100	3 100	1 900	- 12.7	- 39.0

/COMPARING THE .....

COMPARING THE FIGURES FOR JUNE 1982 WITH THOSE FOR THE SAME PERIOD IN 1981, THE NUMBER OF REPORTED VACANCIES IN THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR INCREASED BY 4 PER CENT. HOWEVER, DECREASES OF 35.8 PER CENT AND 12.7 PER CENT IN THE NUMBER OF REPORTED VACANCIES WERE REGISTERED IN THE MANUFACTURING SECTOR AND THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR RESPECTIVELY.

COMPARING THE FIGURES FOR JUNE 1982 WITH THOSE FOR MARCH 1982, THE NUMBER OF REPORTED VACANCIES DECREASED IN ALL OF THE ABOVE SECTORS. THE DECREASES IN THE MANUFACTURING SECTOR, THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR, AND THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR WERE 38.8 PER CENT, 26.8 PER CENT AND 39.0 PER CENT RESPECTIVELY.

ALSO AVAILABLE FROM THE SURVEY ARE STATISTICS ON MONTHLY PAYROLL OUTLAYS IN THE MANUFACTURING SECTOR, THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR, AND THE FINANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR. QUARTERLY TOTALS FOR EACH OF THESE SECTORS ARE SHOWN IN THE FOLLOWING TABLE:

SECTOR OF THE ECONOMY	TOTAL QUARTERLY PAYROLL IN		PERCENTAGE CHANGE
	2ND QTR. 1981	2ND QTR. 1982	2ND QTR. 1982 ON 2ND QTR. 1981
	HK\$ MN	HK\$ MN	
MANUFACTURING	4 654	5 091	+ 9.4
WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT AND RESTAURANTS AND HOTELS	2 438	3 056	+ 25.4
FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES	1 241	1 694	+ 36.5

RELATIVE TO THE SAME QUARTER A YEAR AGO, PAYROLL OUTLAYS IN THE ABOVE THREE SECTORS INCREASED BY 9.4 PER CENT, 25.4 PER CENT AND 36.5 PER CENT RESPECTIVELY. THE INCREASE IN THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR, AT 36.5 PER CENT, WAS PARTICULARLY RAPID. SUCH A SUBSTANTIAL INCREASE WAS IN PART DUE TO A RAPID INCREASE IN EMPLOYMENT.

TO ADJUST FOR VARIATIONS IN TOTAL PAYROLL OUTLAYS ARISING FROM CHANGES IN THE LEVEL OF EMPLOYMENT, A NOMINAL INDEX OF PAYROLL PER PERSON ENGAGED IS OBTAINED. TO FURTHER ALLOW FOR THE EFFECTS OF PRICE CHANGES, THE NOMINAL INDEX IS DEFLATED BY THE CONSUMER PRICE INDEX (A) TO GIVE THE REAL INDEX OF PAYROLL PER PERSON ENGAGED. VALUES OF THESE TWO INDICES ARE GIVEN IN THE TABLES BELOW:

/NOMINAL INDEX .....

NOMINAL INDEX OF  
PAYROLL PER PERSON ENGAGED  
(JUNE 1980 = 100)

PERCENTAGE CHANGE

SECTOR OF THE ECONOMY	NOMINAL INDEX OF PAYROLL PER PERSON ENGAGED (JUNE 1980 = 100)		JUNE 82 ON JUNE 81
	JUNE 81	JUNE 82	
MANUFACTURING	119.1	134.8	+ 13.2
WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT AND RESTAURANTS AND HOTELS	119.1	140.5	+ 18.0
FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES	117.2	139.1	+ 18.7

REAL INDEX OF  
PAYROLL PER PERSON ENGAGED  
(JUNE 1980 = 100)

PERCENTAGE CHANGE

SECTOR OF THE ECONOMY	REAL INDEX OF PAYROLL PER PERSON ENGAGED (JUNE 1980 = 100)		JUNE 82 ON JUNE 81
	JUNE 81	JUNE 82	
MANUFACTURING	102.9	104.8	+ 1.8
WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT AND RESTAURANTS AND HOTELS	102.9	109.3	+ 6.2
FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES	101.3	108.2	+ 6.8

/COMPARED WITH .....

COMPARED WITH JUNE 1981, INCREASES OF 13.2 PER CENT, 18 PER CENT AND 18.7 PER CENT WERE REGISTERED IN THE NOMINAL INDEX OF PAYROLL PER PERSON ENGAGED IN THE MANUFACTURING SECTOR, THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR, AND THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR RESPECTIVELY. OVER THE SAME PERIOD, THE REAL INDEX OF PAYROLL PER PERSON ENGAGED SHOWED INCREASES OF 1.8 PER CENT, 6.2 PER CENT AND 6.8 PER CENT RESPECTIVELY IN THE MANUFACTURING SECTOR, THE WHOLESALE AND RETAIL, IMPORT AND EXPORT, AND RESTAURANTS AND HOTELS SECTOR, AND THE FINANCE, INSURANCE, REAL ESTATE AND BUSINESS SERVICES SECTOR.

EMPLOYMENT FIGURES FOR SELECTED INDIVIDUAL INDUSTRIES WITHIN THE FOUR SECTORS ARE GIVEN IN THE TABLES ATTACHED. FURTHER DETAILS ARE OBTAINABLE FROM THE FOLLOWING OFFICERS OF THE EMPLOYMENT AND EARNINGS STATISTICS SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

MR AU HOO-KIT	5-434185
MR NG KUNG-TAK	5-455661
MR CHOI FUN-TAI	5-455668

- - - - 0 - - - -

Details of employment in selected industriesI. Manufacturing sector

<u>Industry group</u>	<u>Employment in</u>			<u>Percentage change</u>	
	<u>Jun. 81</u>	<u>Mar. 82</u>	<u>Jun. 82</u>	<u>Jun. 82 on Jun. 81</u>	<u>Jun. 82 on Mar. 82</u>
Wearing apparel (excluding knitwear from yarn)	277 000	260 700	260 900	- 5.8	+ 0.1
Textiles (including knitwear from yarn)	124 600	117 700	117 600	- 5.7	- 0.1
Electrical machinery, appliances and supplies, including electronic products	131 800	116 400	124 300	- 5.7	+ 6.8
Plastic products	94 300	87 100	94 300	- 0.1	+ 8.2
Fabricated metal products	85 000	80 600	81 100	- 4.5	+ 0.7

II. Building and Construction sector

(manual workers on sites only)

<u>Contracting party</u>	<u>Employment in</u>			<u>Percentage change</u>	
	<u>Jun. 81</u>	<u>Mar. 82</u>	<u>Jun. 82</u>	<u>Jun. 82 on Jun. 81</u>	<u>Jun. 82 on Mar. 82</u>
Housing Department	16 500	15 500	14 500	-12.1	- 6.5
Other Government Departments*	17 000	22 000	19 700	+15.9	-10.5
Mass Transit Railway Corporation **	1 900	2 400	3 000	+57.9	+25.0
Private sector	51 500	46 600	47 100	- 8.5	+ 1.1

\* Including Building Development Department, Engineering Development Department, New Territories Development Department and Water Supplies Department

\*\* Construction sites under the Mass Transit Railway Corporation refer to M.T.R. contracts for which work was in progress during the reference period

III. Wholesale and Retail, Import and Export,  
and Restaurants and Hotels sector

<u>Industry group</u>	<u>Employment in</u>			<u>Percentage change</u>	
	<u>Jun. 81</u>	<u>Mar. 82</u>	<u>Jun. 82</u>	<u>Jun. 82</u> <u>on</u>	<u>Jun. 82</u> <u>on</u>
				<u>Jun. 81</u>	<u>Mar. 82</u>
Wholesale trade	51 200	54 300	55 800	+ 9.0	+2.8
Retail trade	149 600	152 600	159 200	+ 6.4	+4.3
Import/Export business	115 200	130 100	130 400	+13.2	+0.2
Restaurants, cafes and bars	119 800	131 900	131 700	+ 9.9	-0.1
Hotels and boarding houses	20 000	21 400	21 600	+ 8.1	+1.0

IV. Finance, Insurance, Real Estate and  
Business Services sector

<u>Industry group</u>	<u>Employment in</u>			<u>Percentage change</u>	
	<u>Jun. 81</u>	<u>Mar. 82</u>	<u>Jun. 82</u>	<u>Jun. 82</u> <u>on</u>	<u>Jun. 82</u> <u>on</u>
				<u>Jun. 81</u>	<u>Mar. 82</u>
Monetary institutions including banks	45 300	49 500	51 000	+12.8	+ 3.1
Real estate companies	22 100	24 900	25 500	+15.3	+ 2.4
Other financial institutions	23 200	25 800	26 500	+14.6	+ 2.8
Accounting and auditing firms	5 400	5 800	6 700	+25.0	+16.0
Engineering, architectural and technical services	9 500	10 700	11 700	+22.6	+ 9.0

SUNDAY, OCTOBER 10, 1982

- 8 -

YUEN LONG D.B. MEMBERS TO MEET THE PUBLIC

\* \* \* \*

YUEN LONG RESIDENTS WITH GOOD SUGGESTIONS TO IMPROVE THE DISTRICT'S ENVIRONMENT AND LIVING CONDITIONS CAN NOW CHANNEL THEIR VIEWS THROUGH MEETINGS WITH UNOFFICIAL MEMBERS OF THE DISTRICT BOARD.

THE BOARD'S +MEET THE PUBLIC+ SCHEME, STARTING ON OCTOBER 18, WILL BE HELD BETWEEN 7 PM AND 8 PM EVERY MONDAY AT THE MEMBERS' ROOM NEXT TO THE PUBLIC ENQUIRY COUNTER OF THE DISTRICT OFFICE.

UNOFFICIAL MEMBERS WILL BE ON DUTY TO LISTEN TO COMPLAINTS, SUGGESTIONS AND OFFER COUNSELLING ADVICE. IF AND WHEN APPROPRIATE, THE UNOFFICIAL MEMBERS WILL TAKE UP THE MATTERS WITH CONCERNED GOVERNMENT DEPARTMENTS THROUGH THE DISTRICT BOARD SECRETARIAT.

YUEN LONG IS THE SEVENTH DISTRICT BOARD TO INTRODUCE THE SCHEME.

A DISTRICT OFFICE SPOKESMAN SAID MEMBERS OF THE PUBLIC COULD MEET THE BOARD MEMBERS ON A WIDE RANGE OF SUBJECTS, SUCH AS THE PROVISION OF PUBLIC FACILITIES OR SERVICES, THE STANDARD OF GOVERNMENT ADMINISTRATION IN THE DISTRICT AND THE WORK OF THE DISTRICT BOARD.

APPOINTMENTS FOR MEETINGS WITH THE UNOFFICIAL BOARD MEMBERS CAN BE MADE IN PERSON AT ROOM 419 OF THE YUEN LONG DISTRICT OFFICE, OR WITH THE DISTRICT BOARD SECRETARIAT BY TELEPHONING 0-792261 EXTENSION 146, DURING NORMAL OFFICE HOURS.

+THOSE WITHOUT PRIOR APPOINTMENTS WILL BE ENTERTAINED, IF TIME PERMITS, ON A FIRST-COME FIRST-SERVED BASIS,+ THE SPOKESMAN SAID.

+RESIDENTS OF YUEN LONG ARE ENCOURAGED TO MAKE USE OF THIS OPPORTUNITY TO MEET THEIR DB MEMBERS. PUBLIC SUPPORT IS ESSENTIAL FOR THE PRIMARY AIM OF THE SCHEME WHICH IS TO ESTABLISH CLOSER CONTACT BETWEEN THE DISTRICT BOARD AND ITS ELECTORATE.+

- - - - 0 - - - -

SAFETY COURSE FOR GAS FITTERS AND MECHANICS

\* \* \* \*

THE FIRST BATCH OF GAS FITTERS AND MECHANICS TO TAKE UP THE NEWLY INTRODUCED INTENSIVE COURSE IN LPG SAFETY HAS BEGUN RECEIVING INSTRUCTIONS.

THE COURSE IS ORGANISED BY THE GOVERNMENT AS ONE OF THE MEASURES TO IMPROVE GAS SAFETY IN HONG KONG AND IS SPONSORED BY THE GAS INDUSTRY WHICH DONATED EQUIPMENT FOR WORKSHOP PRACTICE.

THERE ARE TEN CLASSES, EACH OF 20 STUDENTS WHO HAVE ALREADY HAD WORKING EXPERIENCE IN THE FIELD. THE TRAINING COURSE IS DESIGNED TO UPDATE AND IMPROVE THEIR STANDARD OF INSTALLING AND SERVICING LPG APPLIANCES.

/THROUGH 40 .....

THROUGH 40 HOURS OF INSTRUCTION, COMPRISING LECTURES AND PRACTICAL WORK, COURSE MEMBERS ARE ABLE TO BRUSH UP THEIR KNOWLEDGE OF LPG PROPERTIES AND THE SAFE HANDLING, INSTALLATION, OPERATION AND SERVICING OF GAS APPLIANCES.

THEY ARE ALSO TAUGHT THE METHODS OF DETECTING AND CORRECTING UNSAFE INSTALLATIONS AND ARE EXPECTED TO ADVISE CUSTOMERS IN THE USE OF GAS APPLIANCES AFTER THEY HAVE INSTALLED THEM.

THOSE WHO SUCCESSFULLY COMPLETE THE COURSE AND PASS VERBAL, MULTIPLE CHOICE AND PRACTICAL TESTS WILL BE AWARDED CERTIFICATES.

- - - - 0 - - - -

NTSD ANTI-LITTER FOREMEN COMMENDED  
\* \* \* \*

AN ANTI-LITTER FOREMAN OF THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT WHO SUSTAINED FACE AND EYE INJURIES BY CORROSIVE SUBSTANCE THROWN AT HIM BY A LITTERBUG WHOM HE PROSECUTED WILL BE COMMENDED FOR HIS DEVOTION TO DUTY.

THE FOREMAN, MR LEUNG FAT-LUNG, ATTACHED TO THE PEST CONTROL UNIT OF SHA TIN URBAN SERVICES OFFICE, WILL BE AMONG 30 NTSD OFFICERS TO RECEIVE COMMENDATION AT A CEREMONY TO BE HELD AT THE KWAI CHUNG SPORTSGROUND ON TUESDAY (OCTOBER 12).

THE RETIRING DIRECTOR OF NEW TERRITORIES SERVICES, MR JIMMY SWEETMAN, AND THE CHAIRMAN OF NEW TERRITORIES ADVISORY COMMITTEE OF THE CLEAN HONG KONG CAMPAIGN, MR CHARLES YEUNG, AND THE CLEAN HONG KONG CAMPAIGN CO-ORDINATOR, MR MARTIN LEWIS, WILL JOINTLY OFFICIATE AT THE FUNCTION.

MORE THAN 700 OFFICERS OF THE NTSD, WHO TOOK UP ENFORCEMENT ACTION TO HELP MAKE THE CLEAN HONG KONG CAMPAIGN A SUCCESS, HAD PROSECUTED SOME 14 000 LITTERBUGS DURING THE 12-MONTH DRIVE WHICH STARTED LAST OCTOBER.

RECALLING THE INCIDENT, MR LEUNG SAID HE ISSUED A SUMMONS TO A 57-YEAR-OLD MAN SPITTING OUTSIDE A RESTAURANT AT TAI WAI, SHA TIN, ON THE MORNING OF JUNE 7.

THE MAN WENT TO MR LEUNG'S OFFICE IN THE SAME AFTERNOON AND ASKED HIM TO 'FIX UP THE MATTER'. MR LEUNG REFUSED AND THE MAN TOOK OUT A PACKET CONTAINING SODIUM HYDROXIDE AND SODIUM CARBONATE AND THREW IT AT LEUNG.

THE ATTACKER, WHO WAS SUBSEQUENTLY SUBDUED BY MR LEUNG'S COLLEAGUES, WAS SENTENCED TO 18 MONTHS IMPRISONMENT BY A KOWLOON DISTRICT COURT JUDGE.

ANOTHER ANTI-LITTER FOREMAN ATTACHED TO YUEN LONG URBAN SERVICES OFFICE, MR KWAN CHIU-TONG, ALSO EARNED A COMMENDATION FOR HIS EFFORT IN ISSUING MORE THAN 460 SUMMONS TO LITTERBUGS SINCE THE CURRENT CLEAN-UP DRIVE LAUNCHED LAST OCTOBER.

AMONG THE LITTERBUGS WHO WAS BROUGHT TO COURT BY MR KWAN WAS A YUEN LONG PIG FARMER WHO WAS ORDERED TO PAY A FINE OF \$2 000 — THE HIGHEST IMPOSED BY AN ANTI-LITTER COURT — FOR DISCHARGING FARM WASTE INTO THE KAM TIN RIVER IN MAY. ANOTHER WOMAN OFFENDER WAS ALSO FINED \$1 500 FOR AN OFFENCE OF A SIMILAR NATURE LAST MONTH.

/A FOREMAN .....

A FOREMAN OF TSUEN WAN URBAN SERVICES OFFICE, HO LAM-HEI, WHO BROUGHT MORE THAN 480 LITTERBUGS TO COURT -- A RECORD FOR AN INDIVIDUAL OFFICER IN THE NEW TERRITORIES -- WILL ALSO BE COMMENDED FOR HIS GOOD WORK. IN SEPTEMBER ALONE, MR HO ISSUED SOME 200 SUMMONSES TO TSUEN WAN LITTERBUGS.

WOMAN FOREMAN GRACE TAM OF YUEN LONG URBAN SERVICES OFFICE WILL ALSO BE AWARDED A CERTIFICATE FOR BOOKING MORE THAN 100 LITTERBUGS DURING THE COURSE OF THE CLEAN HONG KONG CAMPAIGN.

- - - - 0 - - - -

APPOINTMENT OF HIGH COURT JUDGE

\* \* \* \* \*

MR CHARLES BARRIE KNIGHT MANTELL, Q.C., WILL TAKE UP HIS APPOINTMENT AS A JUDGE OF THE HIGH COURT IN HONG KONG ON OCTOBER 24, 1982.

MR MANTELL WAS BORN IN ENGLAND IN 1937 AND EDUCATED AT MANCHESTER GRAMMAR SCHOOL AND THE UNIVERSITY OF MANCHESTER. HE WAS CALLED TO THE BAR OF GRAY'S INN IN 1960.

HE PRACTISED ON THE NORTHERN CIRCUIT OF ENGLAND. IN 1978 HE BECAME A RECORDER OF THE CROWN COURT AND TOOK SILK IN 1979.

- - - - 0 - - - -

LABOUR DEPARTMENT OPENS BRANCH OFFICE IN TSUEN WAN

\* \* \* \* \*

A SECOND TSUEN WAN BRANCH OFFICE OF THE EMPLOYEES' COMPENSATION UNIT OF THE LABOUR DEPARTMENT WILL OPEN ON THE FIRST FLOOR OF EAST ASIA COMMERCIAL CENTRE IN TEXACO ROAD, TSUEN WAN, TOMORROW (MONDAY).

THE NEW OFFICE WILL HANDLE AND PROCESS INJURY CASES ARISING OUT OF AND IN THE COURSE OF EMPLOYMENT AT KWAI CHUNG AND ON TSING YI ISLAND, IN ADDITION TO ADVISING EMPLOYERS AND EMPLOYEES OF THEIR RIGHTS AND OBLIGATIONS UNDER THE EMPLOYEES' COMPENSATION ORDINANCE.

THE TELEPHONE NUMBERS FOR PUBLIC ENQUIRIES ARE 0-4980022 AND 0-4981001.

THE EXISTING TSUEN WAN OFFICE AT CHEUNG YIU BUILDING, 1ST FLOOR, 167-173, CASTLE PEAK ROAD, CONTINUES TO OFFER SIMILAR SERVICES FOR INJURY CASES OCCURRING IN TSUEN WAN, TUEN MUN AND YUEN LONG.

MEANWHILE, THE SHAM SHUI PO OFFICE OF THE LOCAL EMPLOYMENT SERVICE WILL MOVE TO NEW PREMISES AT 234 TAI PO ROAD, GROUND FLOOR, SHAM SHUI PO TOMORROW (MONDAY).

THE TELEPHONE NUMBERS FOR PUBLIC ENQUIRIES ARE 3-7793690, 3-7770189, 3-7770296 AND 3-7770386.

- - - - 0 - - - -

SUNDAY, OCTOBER 10, 1982

- 11 -

WATER CUTS IN SAI YING PUN AND KWAI CHUNG  
\* \* \* \* \*

FRESH WATER SUPPLY TO SOME PREMISES IN SAI YING PUN WILL BE TURNED OFF FOR SEVEN HOURS FROM 11 PM ON TUESDAY (OCTOBER 12) TO 6 AM THE FOLLOWING DAY FOR A LEAKAGE TEST.

THE PREMISES AFFECTED WILL BE THOSE IN THE AREA BOUNDED BY HILL ROAD, YU ON TERRACE, SOUTH LANE, YAT FU LANE, QUEEN'S ROAD WEST AND THE SECTION OF DES VOEUX ROAD WEST BETWEEN QUEEN'S ROAD WEST AND HILL ROAD.

IN KWAI CHUNG, FRESH WATER SUPPLY TO A NUMBER OF PREMISES IN KWAI CHUNG ESTATE WILL ALSO BE TURNED OFF FOR FIVE HOURS FROM 1 AM TO 6 AM ON WEDNESDAY (OCTOBER 13).

THE PREMISES AFFECTED WILL BE BLOCK NOS 27 TO 42 ON TAI WO HAU ROAD.

- - - - 0 - - - -

TRAFFIC ARRANGEMENTS IN SHAM SHUI PO  
\* \* \* \* \*

NEW TRAFFIC ARRANGEMENTS WILL BE IMPLEMENTED IN SHAM SHUI PO FROM 10 AM ON TUESDAY (OCTOBER 12) TO IMPROVE THE TRAFFIC FLOW IN THE AREA.

CAMP STREET BETWEEN FUK WING STREET AND UN CHAU STREET WILL BE RE-ROUTED ONE WAY NORTHBOUND.

FUK WING STREET BETWEEN CAMP STREET AND KIU KIANG STREET WILL BE RE-ROUTED ONE WAY EASTBOUND.

AT THE SAME TIME, EASTBOUND VEHICLES ALONG CASTLE PEAK ROAD WILL BE BANNED FROM TURNING LEFT INTO CAMP STREET NORTHBOUND, WHILE THOSE TRAVELLING NORTHWARDS ALONG CAMP STREET WILL BE BANNED FROM TURNING RIGHT INTO CASTLE PEAK ROAD.

- - - - 0 - - - -

SUNDAY, OCTOBER 10, 1982

- 12 -

POLLUTION AND ECOSYSTEM COURSE FOR GEOGRAPHY TEACHERS  
\* \* \* \* \*

A FIELD STUDY COURSE ON POLLUTION AND ECOSYSTEM WILL BE HELD BY THE FIELD STUDY CENTRE AND THE GEOGRAPHY SECTION OF THE EDUCATION DEPARTMENT'S ADVISORY INSPECTORATE LATER THIS MONTH FOR TEACHERS TEACHING THE HONG KONG HIGHER LEVEL EXAMINATION GEOGRAPHY.

IT WILL BE HELD ON OCTOBER 23 FROM 9 AM TO 4.30 PM AT THE FIELD STUDIES CENTRE, SAI KUNG OUTDOOR RECREATION CENTRE. THE MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS WILL BE 40.

THE AIM OF THE COURSE IS TO FAMILIARISE TEACHERS WITH FIELD TECHNIQUES RELATED TO STUDIES OF POLLUTION AND ECOSYSTEM AS STIPULATED IN THE 1983 HIGHER LEVEL EXAMINATION GEOGRAPHY SYLLABUS.

IT WILL BE CONDUCTED BY DR K.C. LAM OF THE DEPARTMENT OF GEOGRAPHY, THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG AND DR K.C. CHAU OF THE CLEAR WATER BAY COUNTRY CLUB COURSE. THE COURSE WILL BE CONDUCTED MAINLY IN CANTONESE.

- - - - 0 - - - -

BLOOD PRESSURE MEASUREMENT SEMINAR  
\* \* \* \* \*

A BLOOD PRESSURE MEASUREMENT SEMINAR ORGANISED BY EASTERN DISTRICT FEDERATION OF MULTI-STOREY BUILDING ORGANISATIONS WILL BE HELD AT THE EASTERN DISTRICT OFFICE AT 8 PM ON TUESDAY (OCTOBER 12).

A DOCTOR WILL GIVE A TALK ON THE SUBJECT AND THERE WILL BE A DEMONSTRATION ON BLOOD PRESSURE MEASUREMENT.

MR SHUM CHOI-SANG, CHAIRMAN OF THE FEDERATION; MRS JEANNIE CHOW, MR CHOW PUI-CHUN, MR LI KWONG-LAM AND MR CHOI WING-ON WHO ARE VICE-CHAIRMAN OF THE FEDERATION, TOGETHER WITH OTHER OFFICE-BEARERS, WILL ATTEND THE SEMINAR.

IT IS ESTIMATED THAT THERE WILL BE MORE THAN 50 PARTICIPANTS FROM MULTI-STOREY BUILDINGS IN EASTERN DISTRICT WILL ATTEND THE SEMINAR.

A BLOOD PRESSURE MEASUREMENT DRIVE WILL BE SPONSORED BY THE EASTERN DISTRICT OFFICE AND BLOOD PRESSURE MEASUREMENT TEAMS WILL BE FORMED IN MID-OCTOBER TO PROVIDE FREE BLOOD PRESSURE MEASUREMENT SERVICE TO RESIDENTS OF MULTI-STOREY BUILDING ORGANISATIONS DURING EVENING HOURS.

- - - - 0 - - - -

- 13 -

NEW RECREATION GROUND AT SAU NGA ROAD  
\* \* \* \*

A NEW RECREATION GROUND WILL SOON BE CONSTRUCTED AT SAU NGA ROAD IN SAU MAU PING.

THE ARCHITECTURAL OFFICE OF THE BUILDING DEVELOPMENT DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE PROJECT.

THE GROUND, OCCUPYING AN AREA OF ABOUT 2.5 HECTARES, IS LOCATED BETWEEN UNITED CHRISTIAN HOSPITAL AND SAU MAU PING ESTATE. FACILITIES TO BE PROVIDED INCLUDE MINI-SOCCER PITCHES, BASKETBALL-CUM-VOLLEY BALL COURTS, SPECTATOR STANDS, CHANGING AND TOILET FACILITIES, STOREROOMS AND A REFRESHMENT KIOSK.

THERE WILL ALSO BE GARDEN BENCHES WITH ARBOURS IN THE CHILDREN'S PLAY AREA.

IN ADDITION, SPECIAL SPORTS GROUND AND TOILET FACILITIES FOR THE PHYSICALLY HANDICAPPED HAVE BEEN INCORPORATED IN THE DESIGN OF THE RECREATION GROUND.

CONSTRUCTION WORKS WILL COMMENCE IN NOVEMBER AND ARE EXPECTED TO BE COMPLETED IN 14 MONTHS' TIME.

- - - - 0 - - - -

NEW FOOTBRIDGE FOR CAUSEWAY BAY  
\* \* \* \* \*

THE GOVERNMENT PROPOSES TO CONSTRUCT A FOOTBRIDGE AT THE JUNCTION OF YEE WO STREET, PENNINGTON STREET AND SUGAR STREET TO PROVIDE A SAFE CROSSING FOR PEDESTRIANS IN THE AREA.

THE PROJECT WILL ALSO INVOLVE THE MODIFICATION OF PARTS OF THE ALIGNMENTS AND WIDTHS OF YEE WO STREET, PENNINGTON STREET, SUGAR STREET AND THEIR JUNCTIONS TO IMPROVE THE TRAFFIC CIRCULATION.

A NOTICE ANNOUNCING THE PROPOSED WORKS WAS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE ON FRIDAY.

A PLAN SHOWING THE PROPOSED WORKS CAN BE SEEN AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING MAIN ENTRANCE= THE DISTRICT LAND OFFICE (HONG KONG NORTH), MURRAY BUILDING, 3RD FLOOR, GARDEN ROAD AND THE WAN CHAI DISTRICT OFFICE, 201 HENNESSY ROAD, HONG KONG.

ANY PERSON OBJECTING TO THE PROPOSAL MUST SEND HIS OBJECTION IN WRITING TO THE SECRETARY FOR LANDS AND WORKS WITHIN TWO MONTHS.

- - - - 0 - - - -

SUNDAY, OCTOBER 10, 1982

- 14 -

ROAD CLOSURE IN SHAU KEI WAN  
\* \* \* \*

THE SLIP ROAD FROM CHAI WAN ROAD TO THE EASTBOUND SECTION OF SHAU KEI WAN ROAD WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 10 AM ON TUESDAY (OCTOBER 12) FOR THE LAYING OF NEW TRAM TRACKS.

THE TEMPORARY CLOSURE WILL LAST FOR ABOUT FOUR WEEKS.

DURING THE PERIOD OF CLOSURE, TRAFFIC FROM CHAI WAN ROAD HEADING FOR SHAU KEI WAN ROAD EASTBOUND WILL BE DIVERTED VIA SHAU KEI WAN ROAD WESTBOUND, NAM ON LANE, NAM ON STREET AND ALDRICH STREET.

- - - - 0 - - - -

FOOTBRIDGES FOR AU TAU  
\* \* \* \* \*

TRAFFIC IN THE AU TAU AREA MAY BE DISRUPTED ON FOUR CONSECUTIVE NIGHTS STARTING FROM TOMORROW (MONDAY) WHEN BEAMS FOR THREE FOOTBRIDGES TO BE BUILT IN THE DISTRICT ARE MOVED INTO POSITION.

THESE FOOTBRIDGES, TO BE SITUATED AT WONG UK TSUEN NEAR THE 26 MILESTONE ON CASTLE PEAK ROAD, AT POK OI HOSPITAL AND AT TUNG SHING LEI, WILL REPLACE EXISTING ZEBRA CROSSINGS AT THESE LOCATIONS.

STARTING FROM 10 PM TOMORROW (MONDAY) THE HIGHWAYS OFFICE OF THE ENGINEERING DEVELOPMENT DEPARTMENT WILL BEGIN MOVING THESE BEAMS FROM AU TAU TO THE THREE SITES AND LIFT THEM INTO POSITION USING TWO 50-TONNE CRANES.

IT IS EXPECTED THAT WORK ON THE FIRST BRIDGE AT WONG UK TSUEN WOULD BE COMPLETED BY 5 AM ON TUESDAY. BEAMS FOR THE OTHER TWO BRIDGES AT TUNG SHING LEI AND POK OI HOSPITAL WILL BE MOVED AND ERECTED THE FOLLOWING THREE NIGHTS FOR THE SAME DURATION OF TIME.

TEMPORARY TRAFFIC LIGHTS WILL BE INSTALLED TO CONTROL TRAFFIC WHICH WILL BE RESTRICTED TO A ONE-LANE TWO-WAY ARRANGEMENT. WHILE THE BEAMS ARE SWUNG INTO POSITION BY THE CRANES TRAFFIC WILL BE STOPPED FOR 10 TO 15 MINUTES. THIS WILL BE AT 1 AM.

MOTORISTS WHO WISH TO AVOID THIS DELAY ARE ADVISED TO USE ROUTE TWISK OR TO TRAVEL VIA TAI PO.

THE FOOTBRIDGES ARE CONSTRUCTED IN REINFORCED CONCRETE WITH PRECAST, PRESTRESSED BEAMS EACH 24 METRES LONG AND WILL SPAN THE NEW DUAL CARRIAGEWAY NOW AT AN ADVANCED STAGE OF CONSTRUCTION.

+SIX WEEKS AFTER ERECTING THE BEAMS AT TUNG SHING LEI IT IS HOPED THAT THE FOOTBRIDGE WILL BE OPENED DURING RUSH HOURS TO SPEED UP THE FLOW OF TRAFFIC BY HAVING SCHOOL CHILDREN USE THE PARTLY COMPLETED BRIDGE INSTEAD OF USING THE ZEBRA CROSSING,+ A SPOKESMAN FOR THE HIGHWAYS OFFICE SAID.

- - - - 0 - - - -

SUNDAY, OCTOBER 10, 1982

- 15 -

TUEN MUN TENNIS COURTS BOOKINGS

\* \* \* \*

THE TUEN MUN TEMPORARY TENNIS COURTS ARE NOW AVAILABLE FOR BOOKING UP TO TWO WEEKS IN ADVANCE, A NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT SPOKESMAN ANNOUNCED TODAY (SUNDAY).

THE ARRANGEMENT IS BEING MADE TO MEET GROWING DEMANDS FOR SUCH SPORT FACILITIES, HE SAID.

+ALLOCATION OF THE TWO COURTS NEAR TAI HING ESTATE WILL BE ON A FIRST-COME-FIRST-SERVED BASIS.

+BLOCK BOOKING FROM SCHOOLS AND OTHER ORGANISATIONS ARE ALSO ACCEPTED UP TO THREE MONTHS IN ADVANCE,+ THE SPOKESMAN ADDED.

MEANWHILE, THE OPENING HOURS OF THE COURTS ARE ALSO CHANGED TO BETWEEN 9 AM AND 6 PM DAILY, WITH IMMEDIATE EFFECT.

APPLICATION FORMS FOR ADVANCE BOOKING ARE NOW AVAILABLE AT THE TUEN MUN URBAN SERVICES OFFICE, THE TUEN MUN TANG SHIU KIN SPORTSGROUND AND THE ATTENDANT'S ROOM AT THE TENNIS COURTS.

COMPLETED FORMS MUST BE RETURNED TO THE TUEN MUN URBAN SERVICES OFFICE AT 'TOP COURT', FIRST FLOOR, TAK CHING COURT, TUEN MUN.

FURTHER DETAILS MAY BE OBTAINED FROM THE RECREATION AND AMENITIES SECTION OF THE TUEN MUN URBAN SERVICES OFFICE, TELEPHONE 0-820800 EXT 411.

- - - - 0 - - - -